JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 11 MARCH 1992 — No. 1992/49 — MERCREDI 11 MARS 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 11 March 1992

Mercredi 11 mars 1992

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

10.30 a.m.	3059th meeting	Security Council Chamber	10 h 30	3059e séance	Salle du Conseil de sécurité

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

Thirty-fifth session

Trente-cinquième session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

Fourth session

Quatrième session

PLENARY

PLENIERE

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6	10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Informal consultations on agenda item 2 (c) (financial resources) (A/CONF.151/PC/86; A/CONF.151/PC/93;

Consultations officieuses sur le point 2 c) (ressources financières) (A/CONF.151/PC/86; A/CONF.151/PC/93;

A/CONF.151/PC/101; A/CONF.151/PC/L.41/Rev.1, L.43, L.46 and L.54)

6 p.m.- 7 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Briefing for non-governmental organizations

WORKING GROUP I

3 p.m.- 5 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 1
5 p.m.- 6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Land resources: desertification and drought (A/CONF.151/PC/100/Add.17, 110 and 118 and A/CONF.151/PC/WG.I/L.29) [3 (c)]

WORKING GROUP II

3 p.m.- 6 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Protection of the oceans and all kinds of seas, including enclosed and semi-enclosed seas, and coastal areas and the protection, rational use and development of their living resources (A/CONF.151/PC/100/Add.21, A/CONF.151/PC/104 and Add.1, A/CONF.151/PC/113, A/CONF.151/PC/124, A/CONF.151/PC/WG.II/L.18, A/CONF.151/PC/WG.II/L.24) [2]

WORKING GROUP III

10 a.m.	21st meeting	Conference Room 1

Principles on general rights and obligations: introduction of proposals contained in documents A/CONF.151/PC/WG.III/L.25, L.26, L.27 and L.28

Morning*- 1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Principles on general rights and obligations (A/CONF.151/PC/WG.III/L.6, A/CONF.151/PC/WG.III/L.8/Rev.1 and

A/CONF.151/PC/101; A/CONF.151/PC/L.41/Rev.1, L.43, L.46 et L.54)

18 heures à 19 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Réunion d'information destinée aux organisations non gouvernementales

GROUPE DE TRAVAIL I

15 heures à 17 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 1
17 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Protection des sols : désertification et sécheresse (A/CONF.151/PC/100/Add.17, 110 et 118 et A/CONF.151/PC/WG.I/L.29) [3 c)]

GROUPE DE TRAVAIL II

15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Protection des océans et de toutes les mers - y compris les mers fermées et semi-fermées - et des zones côtières et protection, utilisation rationnelle et mise en valeur de leurs ressources biologiques (A/CONF.151/PC/100/Add.21, A/CONF.151/PC/104 et Add.1, A/CONF.151/PC/113, A/CONF.151/PC/124, A/CONF.151/PC/WG.II/L.18, A/CONF.151/PC/WG.II/ L.24) [2]

GROUPE DE TRAVAIL III

10 heures	21e séance	Salle de conférence 1

Principes fondant les droits et devoirs généraux : présentation des propositions figurant dans les documents A/CONF.151/PC/WG.III/L.25, L.26, L.27 et L.28

Matin* jusqu'à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Principes fondant les droits et devoirs généraux (A/CONF.151/PC/WG.III/L.6, A/CONF.151/PC/WG.III/L.8/

Adds.1 and 2, A/CONF.151/PC/WG.III/L.16, L.20-L.28, A/CONF.151/PC/CRP.8) [3]

* Immediately following the adjournment of the 21st meeting.

[Representatives of the Brazilian Government will maintain an office in the suite of offices of Conference Room 1 until Friday, 27 March to assist delegations seeking information on logistical arrangements in connection with their attendance at the United Nations Conference on Environment and Development.]

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING

Tenth session

10 a.m.-1 p.m.	9th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	10th meeting	Economic and Social Council Chamber

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting:

1. Continuation of the discussion of accounting and reporting issues identified during the ninth session [3 (b)] (E/C.10/AC.3/1992/5 and Add.6)

2. Discussion of preparation for the 1993 session on education and training in developing countries and countries in transition [3 (c)] (E/C.10/AC.3/1992/6 and 7)

Continuation of general discussion

Rev.1 et Add.1 et 2, A/CONF.151/PC/WG.III/L.16, L.20 à L.28, A/CONF.151/PC/CRP.8) [3]

* A l'issue de la 21e séance.

[Les représentants du Gouvernement brésilien occuperont jusqu'au vendredi 27 mars l'un des bureaux attenant à la salle de conférence 1 afin d'aider les délégations désirant obtenir des renseignements sur les dispositions pratiques à prendre en vue de leur participation à la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement.]

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION

Dixième session

10 heures à 13 heures	9e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	10e séance	Salle du Conseil économique et social

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication :

1. Suite de l'examen des questions de comptabilité et de publication recensées à la neuvième session [3 b)] (E/C.10/AC.3/1992/5 et Add.6)

2. Examen de la préparation de la session de 1993 sur l'enseignement et la formation dans les pays en développement et les pays en transition [3 c)] (E/C.10/AC.3/1992/6 et 7)

Suite du débat général

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

CONSULTATIVE COMMITTEE
ON ADMINISTRATIVE QUESTIONS (PER)

9.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
2.30 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITE CONSULTATIF
POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES (PER)

9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
14 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP
(Working Group on Economic matters - UNCED)

9 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 2

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on UNCED matters)

9 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP
(on matters relating to the Preparatory Committee of UNCED)

9 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

EASTERN EUROPEAN GROUP
(on matters for the Preparatory Committee of UNCED)

9.15 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF COUNTRIES USING FRENCH AS THEIR WORKING LANGUAGE *today*, 11 March 1992, at 10 a.m. in Conference Room 8.

AUTRES REUNIONS

GROUPE AFRICAIN
(Groupe de travail des questions économiques - CNUED)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant la CNUED)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES
(sur les questions relatives au Comité préparatoire de la CNUED)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE D'EUROPE ORIENTALE
(sur les questions intéressant le Comité préparatoire de la CNUED)

9 h 15 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Le GROUPE DES PAYS UTILISANT LE FRANÇAIS COMME LANGUE DE TRAVAIL tiendra une réunion privée *aujourd'hui* 11 mars 1992 à 10 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)

Briefing on environmental issues

The UNCTAD secretariat briefing scheduled for *today*, 11 March 1992 at 1.15 p.m. in Conference Room 7, will deal with the possibility of controlling greenhouse gas emissions through an international system of tradable emission entitlements.

* * *

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED)

Réunion d'information sur des questions relatives à l'environnement

La réunion d'information du secrétariat de la CNUCED prévue pour *aujourd'hui* 11 mars 1992 à 13 h 15 dans la salle de conférence 7 traitera de la possibilité de maîtriser les émissions de gaz à effet de serre grâce à un système international de droits échangeables concernant les émissions de gaz.

FORTHCOMING MEETINGS

Thursday, 12 March 1992

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

Fourth session

PLENARY

3 p.m.- 6 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Informal consultations on agenda item 2 (c) (poverty, sustainability, health and education) (A/CONF.151/PC/100/Add.2, 5 and 6)

6 p.m.- 7 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Briefing for non-governmental organizations

WORKING GROUP I

10 a.m.- 1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Land resources: Fragile ecosystems (A/CONF.151/PC/100/Add.18) [3 (b)]

REUNIONS A VENIR

Jeudi 12 mars 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

Quatrième session

PLENIERE

15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur le point 2 c) (pauvreté, durabilité, santé et éducation) (A/CONF.151/PC/100/Add.2, 5 et 6)

18 heures à 19 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Réunion d'information destinée aux organisations non gouvernementales

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Protection des sols : écosystèmes fragiles (A/CONF.151/PC/100/Add.18) [3 b)]

WORKING GROUP II

10 a.m.- 1 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Protection of the oceans and all kinds of seas, including enclosed and semi-enclosed seas, and coastal areas and the protection, rational use and development of their living resources (A/CONF.151/PC/100/Add.21, A/CONF.151/PC/104 and Add.1, A/CONF.151/PC/113, A/CONF.151/PC/124, A/CONF.151/PC/WG.II/L.18, A/CONF.151/PC/WG.II/L.24) [2]

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Protection des océans et de toutes les mers - y compris les mers fermées et semi-fermées - et des zones côtières et protection, utilisation rationnelle et mise en valeur de leurs ressources biologiques (A/CONF.151/PC/100/Add.21, A/CONF.151/PC/104 et Add.1, A/CONF.151/PC/113, A/CONF.151/PC/124, A/CONF.151/PC/WG.II/L.18, A/CONF.151/PC/WG.II/ L.24) [2]

WORKING GROUP III

3 p.m.- 6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Principles on general rights and obligations (A/CONF.151/PC/WG.III/L.6, A/CONF.151/PC/WG.III/L.8/Rev.1 and Adds.1 and 2, A/CONF.151/PC/WG.III/L.16, L.20-L.28, A/CONF.151/PC/CRP.8) [3]

GROUPE DE TRAVAIL III

15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Principes fondant les droits et devoirs généraux (A/CONF.151/PC/WG.III/L.6, A/CONF.151/PC/WG.III/L.8/Rev.1 et Add.1 et 2, A/CONF.151/PC/WG.III/L.16, L.20 à L.28, A/CONF.151/PC/CRP.8) [3]

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP

(Briefing for non-governmental organizations by the African spokesman - UNCED issues (Nigeria))

9 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

GENERAL ASSEMBLY

A meeting of consultations of States Parties to the Convention on the Prohibition of Military or Any Other Hostile Use of Environmental Modification Techniques will be held on Thursday, 12 March 1992 at 10.30 a.m. in Conference Room 2. The purpose of the meeting is to discuss matters relating to the Second Review Conference of ENMOD Convention.

* * *

A meeting of the States of the Zone of Peace and Cooperation of the South Atlantic (to discuss third high-level official meeting pursuant to resolution 46/19 of the General Assembly) will be held on Thursday, 19th March 1992 at 10.30 a.m. in Conference Room 7.

AUTRES REUNIONS

GROUPE D'AFRIQUE

(Réunion d'information du porte-parole africain à l'intention des organisations non gouvernementales - questions relatives à la CNUED (Nigéria))

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Les Etats parties à la Convention sur l'interdiction d'utiliser des techniques de modification de l'environnement à des fins militaires ou toutes autres fins hostiles tiendront des consultations le jeudi 12 mars 1992 à 10 h 30 dans la salle de conférence 2 afin d'examiner des questions relatives à la deuxième Conférence chargée de l'examen de la Convention ENMOD.

* * *

Les Etats de la zone de paix et de coopération de l'Atlantique Sud se réuniront le jeudi 19 mars 1992 à 10 h 30 dans la salle de conférence 7 pour traiter de la troisième réunion de haut niveau, conformément à la résolution 46/19 de l'Assemblée générale.

* * *

United Nations Conference on Environment and Development

There will be a briefing for government delegations to the UNCED Preparatory Committee by members of the United States Environmental Protection Agency on toxic chemicals and hazardous waste on Monday, 16 March 1992, from 1.15 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-sixth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 11 to 20 March 1992. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1992/1.

Delegations wishing to participate in the session are kindly requested to notify the Secretary of the Commission (Mrs. Nora Benary, United Nations Secretariat (Room S-2977E, Telephone: 963-5734)).

* * *

United Nations Children's Fund

Executive Board
March Organizational Session

The March Organizational Session of the Executive Board of UNICEF will be held on Tuesday and Wednesday, 24 and 25 March 1992, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1992/L.3.

Executive Board members and observers are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) as soon as possible.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be an informal (closed) meeting of the BUREAU of the COMMITTEE ON INFORMATION with representatives of regional groups, the Group of 77 and China on Thursday, 12 March 1992 at 10.30 a.m. in Room S-1027.

* * *

Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement

Une réunion d'information sur les produits chimiques toxiques et les déchets dangereux sera organisée à l'intention des délégations gouvernementales au Comité préparatoire de la CNUED par des membres de l'United States Environmental Protection Agency le lundi 16 mars 1992 de 13 h 15 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME tiendra sa trente-sixième session du 11 au 20 mars 1992 au Centre international de Vienne. L'ordre du jour provisoire et le projet d'organisation des travaux figurent dans le document E/CN.6/1992/1.

Les délégations qui désirent participer à la session sont priées de contacter la Secrétaire de la Commission (Mme Nora Benary, Secrétariat de l'ONU, Bureau S-2977E, téléphone : 963-5734)).

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration
Session d'organisation de mars

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra sa session d'organisation de mars les mardi et mercredi 24 et 25 mars 1992 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1992/L.3.

Les membres du Conseil d'administration et les observateurs sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration, (UNICEF, Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le BUREAU du COMITE DE L'INFORMATION tiendra une réunion officieuse (privée) avec les représentants des groupes régionaux, le Groupe des 77 et la Chine le jeudi 12 mars 1992 à 10 h 30 dans le bureau S-1027.

* * *

Lecture

The Earth Summit Committee to Promote the Pledge, a non-governmental organization established to support preparations for UNCED, is organizing an Earth Summit lecture series during the Fourth Session of the UNCED Preparatory Committee. The first lecture by The Honorable Mario Cuomo, Governor of New York State, will take place, on Thursday, 12 March 1992, from 11.00 a.m. to noon in the Trusteeship Council Chamber. The second lecture by Mr. William Reilly, Administrator of United States Environmental Protection Agency, will take place, on Saturday, 14 March 1992, from noon to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Delegations, non-governmental organizations, representatives of the media and other interested persons are invited to attend.

* * *

Causerie

Le Earth Summit Committee to Promote the Pledge, organisation non gouvernementale constituée pour aider aux préparatifs de la CNUED, organise une série de causeries durant la quatrième session du Comité préparatoire de la Conférence. La première de ces causeries sur le thème du Sommet de Rio sera faite par M. Mario Cuomo, Gouverneur de l'Etat de New York, et se tiendra le jeudi 12 mars 1992, de 11 heures à midi, dans la salle du Conseil de tutelle. La deuxième causerie sera faite par M. William Reilly, Administrateur de l'United States Environmental Protection Agency, et se tiendra le samedi 14 mars 1992, de midi à 13 heures, dans la salle du Conseil de tutelle. Les délégations, les organisations non gouvernementales, les représentants des médias et toutes les autres personnes intéressées sont invités à assister à cette manifestation.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 10 March 1992

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

WORKING GROUP I — 46th meeting

Land resources: desertification and drought [3 (c)]

The Minister for the Environment and Tourism of Burkina Faso made a statement.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING
Tenth session — 7th meeting

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: Discussion of accounting issues arising during privatization, including individual country case-studies [3 (b)]

The representative of the Centre for Transnational Corporations made introductory statements.

The Group continued its discussion of sub-item 3 (b) and statements were made by the representatives of Chile, Malawi, India, Morocco, Turkey, Nigeria, Mexico, Germany, France, Thailand, Switzerland, the United Kingdom and the Russian Federation.

The observer for Czechoslovakia made a statement.

The observer from the International Confederation of Free Trade Unions also made a statement.

8th meeting

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: Discussion of accounting issues arising during privatization, including individual country case-studies [3 (b)]

The Group continued its consideration of sub-item 3 (b).

Mardi 10 mars 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

GROUPE DE TRAVAIL I — 46e séance

Protection des sols : désertification et sécheresse [3 c)]

Le Ministre de l'environnement et du tourisme du Burkina Faso fait une déclaration.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION
Dixième session — 7e séance

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : examen des problèmes de comptabilité qui se posent lors de la privatisation, notamment études de cas par pays [3 b)]

Le représentant du Centre sur les sociétés transnationales fait des déclarations liminaires.

Le Groupe poursuit le débat sur le point 3 b) en entendant des déclarations des représentants du Chili, du Malawi, de l'Inde, du Maroc, de la Turquie, du Nigéria, du Mexique, de l'Allemagne, de la France, de la Thaïlande, de la Suisse, du Royaume-Uni et de la Fédération de Russie.

L'observateur de la Tchécoslovaquie fait une déclaration.

L'observateur de la Confédération internationale des syndicats libres prend aussi la parole.

8e séance

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : examen des problèmes de comptabilité qui se posent lors de la privatisation, notamment études de cas par pays [3 b)]

Le Groupe poursuit l'examen du point 3 b).

The representative from the Centre on Transnational Corporations made an introductory statement.

Statements were also made by the representatives of Germany, Hungary, France, Mexico, Switzerland, Gabon, Italy, Nigeria, Malawi and Morocco.

The observer from Czechoslovakia made a statement.

The observer from the Fédération internationale des experts-comptables francophones also made a statement.

Le représentant du Centre sur les sociétés transnationales fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants de l'Allemagne, de la Hongrie, de la France, du Mexique, de la Suisse, du Gabon, de l'Italie, du Nigéria, du Malawi et du Maroc.

L'observateur de la Tchécoslovaquie fait une déclaration.

L'observateur de la Fédération internationale des experts-comptables francophones intervient également.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-eighth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 4 MARCH 1992

53rd meeting

Study of situations which appear to reveal a consistent pattern of gross violations of human rights as provided in commission resolution 8 (XXIII) and Economic and Social Council resolutions 1235 (XLII) and 1503 (XLVIII): report of the Working Group on situations established by the Commission at its forty-seventh session [12 (c)]

The Commission resumed its consideration of item 12 (c).

The Chairman announced that the Commission decided to conclude its consideration of the human rights situation in Myanmar under the 1503 (XLVIII) procedure following the adoption of draft resolution E/CN.4/1992/L.25/Rev.1.

The Commission concluded its consideration of the item.

Election of members of the sub-commission on prevention of discrimination and protection of minorities [23]

The Commission resumed its consideration of item 23 for the election of one member of the Eastern European Group. The election of that member was however postponed as the required majority failed to be obtained.

Drafting of a declaration on the right and responsibility of individuals, groups and organs of society to promote and protect universally recognized human rights and fundamental freedoms [21]

The Commission resumed its consideration of item 21.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 4 MARS 1992

53e séance

Etude des situations qui semblent révéler l'existence d'un ensemble de violations flagrantes et systématiques des droits de l'homme, conformément à la résolution 8 (XXIII) de la Commission et aux résolutions 1235 (XLII) et 1503 (XLVIII) du Conseil économique et social : rapport du Groupe de travail des situations créé par la Commission à sa quarante-septième session [12 c)]

La Commission reprend l'examen du point 12 c).

A la suite de l'adoption du projet de résolution E/CN.4/1992/L.25/Rev.1, le Président annonce que la Commission décide de conclure l'examen de la situation des droits de l'homme au Myanmar conformément à la procédure indiquée dans la résolution 1503 (XLVIII).

La Commission termine l'examen de la question.

Election de membres de la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités [23]

La Commission reprend l'examen du point 23 afin d'élire un membre du Groupe des Etats d'Europe orientale. L'élection est toutefois reportée au 4 mars, le candidat n'ayant pas obtenu la majorité de voix requise.

Elaboration d'une déclaration sur le droit et la responsabilité des individus, groupes et organes de la société de promouvoir et de protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales universellement reconnus [21]

La Commission reprend l'examen du point 21.

The observer of Turkey made a statement.

Statements were made by the representatives of the following non-governmental organizations: International Fellowship of Reconciliation and the African Association of Education for Development.

The Commission concluded the debate on item 21.

54th meeting

Rights of persons belonging to national, ethnic, religious and linguistic minorities [18]

The Commission resumed its consideration of item 18 for consideration and action on draft resolution E/CN.4/1992/L.72. The representative of Italy made an introductory statement and orally revised the draft resolution. The representative of Germany proposed oral amendments to operative paragraphs 2 and 3. The representatives of Senegal, Japan, Nigeria and Austria made statements. The representative of Japan further amended the proposal of Germany which was accepted by its author. The proposed amendments were rejected by 16 votes to 3, with 27 abstentions. The draft proposal, as a whole and as revised by Italy, was adopted by 43 votes to none, with 8 abstentions. The representative of Germany explained his vote after the vote.

The Commission decided not to take action on draft resolution VI, recommended by the Sub-commission.

Report of the Sub-commission on prevention of discrimination and protection of minorities on its forty-third session [17]

The Commission resumed its consideration of item 17.

The representative of Germany introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.61. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications. The representatives of Cuba, the Syrian Arab Republic, Germany, France and Senegal made statements. The representative of the Libyan Arab Jamahiriya proposed amendments to operative paragraphs 7 (d) and (e). The representative of the Syrian Arab Republic tabled a motion to adjourn consideration of the draft resolution. The representatives of Germany and Portugal tabled two motions against the adjournment. The motion was put to vote and was rejected by 28 votes to 2, with 15 abstentions. The representative of Cuba requested a separate vote on operative paragraph 7 as orally amended by the Libyan Arab Jamahiriya. Operative paragraph 7, as amended, was retained by 31 votes to 11, with 6 abstentions. Draft resolution E/CN.4/1992/L.61, as a whole and as amended, was adopted by vote requested by Cuba by 40 votes to none, with 11 abstentions.

The Commission decided not to take action on draft decision 14, recommended by the Sub-commission.

L'observateur de la Turquie fait une déclaration.

Le représentants du Mouvement international de réconciliation et de l'Association africaine d'éducation pour le développement (organisations non gouvernementales) font des déclarations.

La Commission termine l'examen du point 21.

54e séance

Droit des personnes appartenant à des minorités nationales, ethniques, religieuses et linguistiques [18]

La Commission reprend l'examen du point 18 afin d'examiner et se prononcer le projet de résolution E/CN.4/1992/L.72. Le représentant de l'Italie fait une déclaration liminaire et révise oralement le projet de résolution. Le représentant de l'Allemagne propose des amendements oraux aux paragraphes 2 et 3 du dispositif. Les représentants du Sénégal, du Japon, du Nigéria et de l'Autriche font des déclarations. Le représentant du Japon présente de nouveau un amendement à la proposition de l'Allemagne, qui est accepté par son auteur. Les amendements proposés sont rejetés par 16 voix contre 3, avec 27 abstentions. L'ensemble du projet de proposition, tel que révisé par l'Italie, est adopté par 43 voix contre zéro, avec 8 abstentions. Le représentant de l'Allemagne explique son vote après le vote.

La Commission décide de ne pas se prononcer sur le projet de résolution VI, recommandé par la Sous-Commission.

Rapport de la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités sur les travaux de sa quarante-troisième session [17]

La Commission reprend l'examen du point 17.

Le représentant de l'Allemagne présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.61. Le Secrétaire de la Commission expose les incidences financières. Les représentants de Cuba, de la République arabe syrienne, de l'Allemagne, de la France et du Sénégal font des déclarations. Le représentant de la Jamahiriya arabe libyenne propose des amendements aux paragraphes 7 d) et e) du dispositif. Le représentant de la République arabe syrienne propose une motion d'ajournement de l'examen du projet de résolution. Les représentants de l'Allemagne et du Portugal proposent deux motions contre l'ajournement. La motion est mise aux voix et est rejetée par 28 voix contre 2, avec 15 abstentions. Le représentant de Cuba demande qu'il soit procédé à un vote séparé sur le paragraphe 7 du dispositif, tel qu'il a été modifié oralement par la Jamahiriya arabe libyenne. Le paragraphe 7 du dispositif modifié est maintenu par 31 voix contre 11, avec 6 abstentions. L'ensemble du projet de résolution E/CN.4/1992/L.61, tel qu'il a été modifié, est adopté par 40 voix contre zéro, avec 11 abstentions (vote demandé par Cuba).

La Commission décide de ne pas se prononcer le projet de décision 14, recommandé par la Sous-Commission.

The representative of China explained his vote after the vote.

The Commission concluded its consideration of item 17.

Further promotion and encouragement of human rights and fundamental freedoms, including the question of the programme of action and methods of work of the Commission [11]

The Commission resumed its consideration of item 11.

The representative of Austria introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.82/Rev.1. The representative of India made a statement. The Commission decide to defer its consideration and action on the draft resolution to its next meeting.

Question of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories [12]

The Commission resumed its consideration of item 12.

The representative of Portugal introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.24. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications. The representative of Austria made a statement. The representatives of the Islamic Republic of Iran and Portugal explained their vote before the vote. The draft resolution was adopted by a roll call vote requested by the Islamic Republic of Iran, by 22 votes to 12 with 15 abstentions.

Human rights situation in East Timor

The Chairman of the Commission read, on behalf of the co-sponsors of draft resolution contained in document E/CN.4/1992/L.27, a declaration which the Commission took note of.

The representative of Portugal introduced draft resolution 27 contained in document E/CN.4/1992/L.49/Rev.1. The representative of China made a statement. The representative of Pakistan proposed in accordance with rule 65 paragraph 2 of the rules of procedure to take no decision on draft resolution E/CN.4/1992/L.49/Rev.1. The representatives of the Syrian Arab Republic, the Islamic Republic of Iran, Hungary, Cuba, Mauritania, Sri Lanka, the United States and the Netherlands made statements. The motion to take no decision was carried by a roll call vote requested by China 45 votes to 3, with one abstention.

The Chairman proposed draft resolution E/CN.4/1992/L.62, which was adopted without a vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications.

The representative of Portugal introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.69, which was adopted without a vote.

Le représentant de la Chine explique son vote après le vote.

La Commission termine l'examen du point 17.

Action visant à encourager et développer davantage le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales et, notamment, question du programme et des méthodes de travail de la Commission [11]

La Commission reprend l'examen du point 11.

Le représentant de l'Autriche présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.82/Rev.1. Le représentant de l'Inde prend la parole. La Commission décide de reporter à sa séance suivante l'examen et la prise d'une décision sur le projet de résolution.

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où qu'elle se produise dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants [12]

La Commission reprend l'examen du point 12.

Le représentant du Portugal présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.24. Le Secrétaire de la Commission expose les incidences financières. Le représentant de l'Autriche prend la parole. Les représentants de la République islamique d'Iran et du Portugal expliquent leur vote avant le vote. Le projet de résolution est adopté par 22 voix contre 12, avec 15 abstentions (vote par appel nominal demandé par la République islamique d'Iran).

Situation des droits de l'homme au Timor oriental

Le Président de la Commission, au nom des auteurs du projet de résolution figurant dans le document E/CN.4/1992/L.27, lit une déclaration, dont la Commission prend note.

Le représentant du Portugal présente le projet de résolution 27 figurant dans le document E/CN.4/1992/L.49/Rev.1. Le représentant de la Chine fait une déclaration. Conformément au paragraphe 2 de l'article 65 du règlement intérieur, le représentant du Pakistan propose que la Commission ne se prononce pas sur le projet de résolution E/CN.4/1992/L.49/Rev.1. Les représentants de la République arabe syrienne, de la République islamique d'Iran, de la Hongrie, de Cuba, de la Mauritanie, de Sri Lanka, des Etats-Unis et des Pays-Bas font des déclarations. La motion tendant à ne pas se prononcer sur le projet de résolutin est adopté par 45 voix contre 3, avec une abstention (vote par appel nominal demandé par la Chine).

Le Président propose que le projet de résolution E/CN.4/1992/L.62, qui est adopté sans vote. Le Secrétaire de la Commission expose les incidences financières.

Le représentant du Portugal présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.69, qui est adopté sans vote.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Wheat Agreement, 1986:
Wheat Trade Convention, 1986, concluded at London on 14 March 1986
Food Aid Convention, 1986, concluded at London on 13 March 1986

Ratification: Greece (6 March 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international sur le blé de 1986 :
Convention sur le commerce du blé de 1986, conclue à Londres le 14 mars 1986
Convention relative à l'aide alimentaire de 1986, conclue à Londres le 13 mars 1986

Ratification : Grèce (6 mars 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York